

Radioodtwarzacz CD UKF / ŚR / DŁ

PL

Instrukcja obsługi

Instalację i połączenia opisano w dostarczonej instrukcji instalacji i podłączania.



CDX-S2050V CDX-S2050C
CDX-S2050

Witamy w świecie Sony!

Dziękujemy za zakup radioodtwarzacza CD marki Sony. Ma on bogate możliwości, dzięki którym jazda jest jeszcze przyjemniejsza. Oto krótka lista:

- Odtwarzanie płyt CD:

Można odtwarzać płyty CD-DA i płyty CD-R/CD-RW przeznaczone do zastosowań audio.



- Odbiór radia:

– Można zaprogramować po 6 stacji z każdego zakresu fal (FM1 (UKF1), FM2, FM3, MW (ŚR) i LW (DŁ)).

– Funkcja BTM (pamięć najlepszego dostrojenia): urządzenie wybiera z nastawionego zakresu i programuje stację o najsilniejszym sygnale.

- Funkcje RDS:

Można odbierać stacje UKF wykorzystujące RDS (System Danych Radiowych).

Ostrzeżenie dotyczące instalacji w samochodzie, którego stacyjka nie ma położenia ACC (akcesoriów)

Po wyłączeniu zapłonu naciśnij przycisk **OFF** na urządzeniu i trzymaj go dotąd, aż z wyświetlacza znikną wskazania. W przeciwnym razie wyświetlacz nie wyłączy się i będzie powodował pobór prądu z akumulatora.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ta etykieta znajduje się na spodzie podstawy montażowej.

Czynności wstępne

| | |
|--|---|
| Zerowanie urządzenia | 4 |
| Nastawianie zegara | 4 |
| Tryb DEMO | 4 |
| Zdejmowanie panelu czołowego | 4 |
| Zakładanie panelu czołowego | 5 |

Rozmieszczenie elementów i podstawowe funkcje

| | |
|--------------------------|---|
| Radioodtworacz | 6 |
|--------------------------|---|

Radio

| | |
|---|---|
| Programowanie i nastawianie stacji | 7 |
| Programowanie automatyczne — BTM | 7 |
| Programowanie ręczne | 7 |
| Nastawianie zaprogramowanych stacji | 7 |
| Automatyczne nastawianie stacji | 7 |
| RDS | 7 |
| Informacja o systemie | 7 |
| Wybieranie ustawień AF i TA/TP | 8 |
| Wybieranie PTY | 8 |
| Wybieranie ustawienia CT | 8 |

Inne funkcje

| | |
|--|----|
| Zmianianie ustawień dźwięku | 9 |
| Regulacja parametrów dźwięku | |
| — BAL/FAD/SUB | 9 |
| Regulacja krzywej korekty — EQ3 | 9 |
| Zmianianie ustawień radioodtworacza | |
| — SET | 9 |
| Posługiwanie się oferowanymi oddzielnie pilotami | 10 |
| Pilot-karta RM-X114 | 10 |
| Pilot-joystick RM-X4S | 10 |

Informacje dodatkowe

| | |
|------------------------------------|----|
| Zalecenia eksploatacyjne | 11 |
| Uwagi o płytach | 11 |
| Konserwacja | 12 |
| Wymagowanie urządzenia | 12 |
| Dane techniczne | 13 |
| Rozwiązywanie problemów | 13 |
| Komunikaty | 15 |

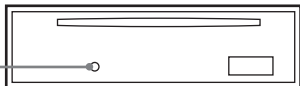
Czynności wstępne

Zerowanie urządzenia

Urządzenie należy wyzerować przed pierwszym użyciem, po wymianie akumulatora w samochodzie lub po dokonaniu zmian w połączeniach.

Zdejmij panel czołowy i spiczastym przedmiotem, takim jak długopis, naciśnij przycisk RESET.

Przycisk
RESET



Uwaga

Naciśnięcie przycisku RESET spowoduje skasowanie ustawień zegara i niektórych danych z pamięci.

Nastawianie zegara

Zegar pracuje w cyklu 24-godzinny.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk (SEL).
Pojawi się ekran ustawień.

2 Naciśnij przycisk (SEL) dotąd, aż pojawi się napis „CLOCK-ADJ”.

3 Naciśnij przycisk (DSPL).
Migać zacznie wskazanie godziny.



4 Naciskając przycisk głośności +/-, wyreguluj godzinę.
Aby przemieścić wskazanie, naciśnij przycisk (DSPL).

5 Naciśnij przycisk (SEL).
Zegar rozpocznie pracę i pojawi się następny ekran ustawień.

6 Wciśnij i przytrzymaj przycisk (SEL).
Wybieranie ustawień jest zakończone.

Aby wyświetlić zegar, naciśnij przycisk (DSPL).
Ponownie naciśnij przycisk (DSPL), aby przywrócić poprzednią zawartość ekranu.

Wskazówka

Regulacja zegara może się również odbywać automatycznie, z użyciem systemu RDS (strona 8).

Użycie pilota-karty

Podczas wykonywania czynności 2 i 4 wskazuj żądany parametr lub ustawienie przyciskami ↑ i ↓. Aby podczas wykonywania czynności 4 przemieścić wskazanie cyfrowe, naciśnij przycisk ← lub →.

Tryb DEMO

Kiedy radioodtworacz zostanie wyłączony, najpierw pojawia się zegar, a następnie rozpoczyna się tryb pokazu (DEMO).

Aby wyłączyć tryb pokazu, wybierz ustawienie „DEMO-OFF” (strona 9) przy wyłączonym radioodtworaczem.

Zdejmowanie panelu czołowego

Aby zapobiec kradzieży urządzenia, można zdjąć z niego panel czołowy.

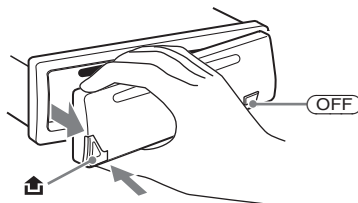
Sygnal ostrzegawczy

Jeśli kluczyk w stacyjce zostanie obrócony do położenia OFF, a panel czołowy wciąż znajduje się na radioodtworaczu, to na kilka sekund włączy się sygnal ostrzegawczy. Sygnal ten włącza się tylko wówczas, gdy jest używany wbudowany wzmacniacz radioodtworacza.

1 Naciśnij przycisk (OFF).

Urządzenie wyłączy się.

2 Naciśnij przycisk ↑ i pociągnij panel do siebie.



Uwagi

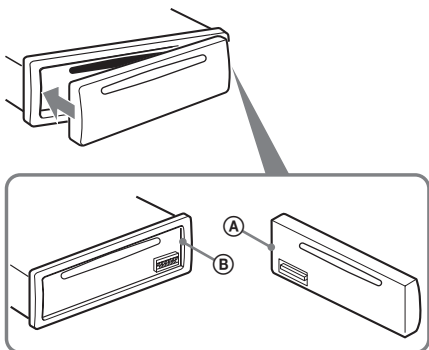
- Nie naciskać za mocno panelu czołowego ani wyświetlacza.
- Nie narażać panelu czołowego na wysoką temperaturę ani wilgoć. Unikać zostawiania go w zaparkowanym samochodzie albo na desce rozdzielczej / tylnej półce.

Wskazówka

Do przenoszenia panelu czołowego używać dostarczonego futerału.

Zakładanie panelu czołowego

Umieść część **(A)** panelu czołowego na części **(B)** urządzenia, jak pokazano na ilustracji, po czym lekko wepchnij lewą stroną na miejsce. Rozlegnie się lekki trzask.

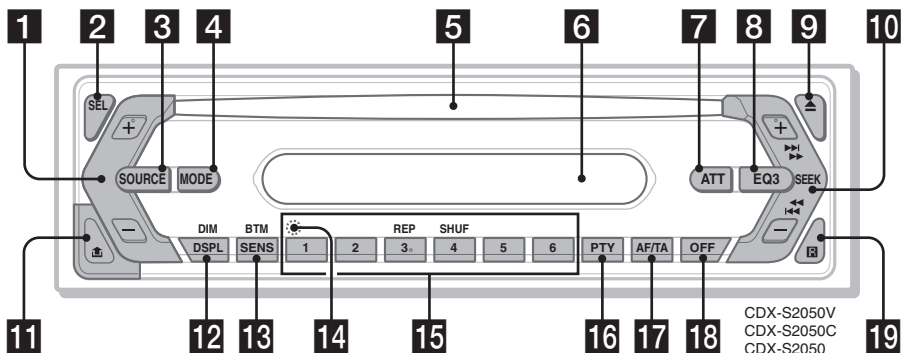


Uwaga

Nie kłaść niczego po wewnętrznej stronie panelu czołowego.

Rożmieszczenie elementów i podstawowe funkcje

Radioodtwarzacz



Szczegóły podano na wskazanych stronach.

- 1 Przycisk głośności +/-**
Służy do regulacji głośności.
- 2 Przycisk SEL (wyboru) 4, 9**
Służy do wybierania wariantów.
- 3 Przycisk SOURCE**
Służy do włączania / zmieniania źródła dźwięku (radio / CD).
- 4 Przycisk MODE 7**
Służy do wybierania zakresu fal (FM (UKF), MW (SR) lub LW (DL)).
- 5 Szczelina na płytę**
Po włożeniu do niej płyty (opisem do góry) rozpoczyna się odtwarzanie.
- 6 Wyświetlacz**
- 7 Przycisk ATT (wyciszania)**
Służy do wyciszania dźwięku. Ponowne naciśnięcie wyłącza wyciszenie.
- 8 Przycisk EQ3 (korektora) 9**
Służy do wybierania krzywej korekty (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM lub OFF).
- 9 Przycisk ▲ (wyjmowania)**
Służy do wyjmowania płyty.
- 10 Przycisk SEEK +/-**
Radio:
Automatyczne nastawianie stacji radiowych (po naciśnięciu); ręczne wyszukiwanie stacji (po przytrzymaniu).
CD:
Pomijanie utworów (po naciśnięciu); przechodzenie w przód i w tył utworu (po przytrzymaniu).
- 11 Przycisk ☒ (zdejmwania panelu czołowego) 4**
- 12 Przycisk DSPL (zmiany trybu wyświetlania) / DIM (zmniejszania jasności) 4, 7**
Zmienianie wyświetlanej zawartości (po naciśnięciu); zmienianie jasności wyświetlacza (po przytrzymaniu).
- 13 Przycisk SENS/BTM 7**
Poprawianie słabego odbioru: LOCAL/MONO (po naciśnięciu); uruchamianie funkcji BTM (po przytrzymaniu).
- 14 Przycisk RESET (za panelem czołowym) 4**
- 15 Przyciski numeryczne**
Radio:
Nastawianie zaprogramowanych stacji radiowych (po naciśnięciu); programowanie stacji (po przytrzymaniu).
CD:
③: REP
Służy do powtarzania bieżącego utworu / płyty.
④: SHUF
Służy do odtwarzania utworów w przypadkowej kolejności.
- 16 Przycisk PTY (typu programu) 8**
Służy do wybierania typu PTY w systemie RDS.
- 17 Przycisk AF (częstotliwości zastępczych) / TA (komunikatów o ruchu drogowym) 8**
Służy do wybierania ustawień AF i TA/TP w systemie RDS.
- 18 Przycisk OFF**
Służy do wyłączenia zasilania / zatrzymywania urządzenia źródłowego.
- 19 Odbiornik sygnałów z pilota-karty 10**

Radio

Programowanie i nastawianie stacji

Ostrzeżenie

Aby uniknąć wypadku, do nastawiania stacji podczas jazdy należy używać funkcji automat. programowania stacji radiowych (BTM).

Programowanie automatyczne — BTM

1 Naciskając przycisk (SOURCE), aż pojawi się napis „TUNER”.

Aby zmienić zakres fal, naciskaj przycisk (MODE). Do wyboru są zakresy FM1 (UKF1), FM2, FM3, MW (SR) i LW (DL).

2 Wciśnij i trzymaj przycisk (BTM), aż zacznie migać napis „BTM”.

Urządzenie przypisze stacje do przycisków numerycznych, porządkując je według częstotliwości. Po zaprogramowaniu stacji rozlega się sygnał.

Programowanie ręczne

1 Podczas odbioru stacji, którą chcesz zaprogramować, wciśnij i trzymaj żądany przycisk numeryczny (1 do 6) dotąd, aż pojawi się wskaźnik „MEM”.

Na wyświetlaczu pojawi się numer przycisku.

Uwaga

Jeśli spróbujesz przypisać do tego samego przycisku numerycznego inną stację, poprzednio przypisana stacja zostanie skasowana.

Wskazówka

W przypadku programowania stacji RDS w pamięci umieszczane jest także ustawienie AF/TA (strona 8).

Nastawianie zaprogramowanych stacji

1 Wybierz zakres fal, a następnie naciśnij żądany przycisk numeryczny (1 do 6).

Użycie pilota-karty

Aby wybrać zaprogramowaną stację, naciskaj przycisk ↑ lub ↓.

Automat. nastawianie stacji

1 Wybierz zakres fal, a następnie naciśnij (SEEK) +/-, aby wyszukać stację.

Wyszukiwanie zostanie przerwane po odebraniu stacji. Powtarzaj wyszukiwanie aż do nastawienia żądanej stacji.

Wskazówka

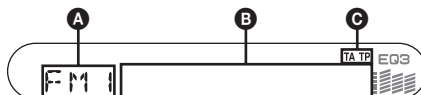
Jeśli znasz częstotliwość stacji, którą chcesz nastawić, przytrzymaj wciśnięty przycisk (SEEK) +/-, aby z grubszą nastawić częstotliwość, po czym naciskaj przycisk (SEEK) +/-, aby precyzyjnie nastawić częstotliwość (strojenie ręczne).

RDS

Informacja o systemie

Stacje UKF z systemem danych radiowych (RDS) nadają obok zwykłego programu radiowego także niesłyszalne informacje cyfrowe.

Zawartość wyświetlacza



A Zakres fal, funkcja

B Częstotliwość*1 (nazwa stacji), zegar, dane RDS

C TA/TP*2

1 Podczas odbioru stacji RDS, na lewo od wskazania częstotliwości widać wskaźnik „”.

*2 Podczas komunikatu o ruchu drogowym miga wskaźnik „TA”. Wskaźnik „TP” pali się po odebraniu odpowiedniej stacji.

Aby zmieniać informacje wyświetlane w polu B, naciskaj przycisk (DSPL).

Usługi RDS

Radioodtworczacz automatycznie zapewnia następujące usługi RDS:

| | |
|---|--|
| AF (częstotliwości zastępcze) | Pozwala na wybór tego nadajnika w sieci, który zapewnia najsilniejszy sygnał. Dzięki tej funkcji można słuchać jednej stacji przy podrózach na długie dystanse, bez konieczności ręcznego zmieniania częstotliwości. |
| TA (komunikaty o ruchu drogowym)/ TP (programy o ruchu drogowym) | Umożliwia odbiór informacji o bieżącej sytuacji na drogach / audycji dla kierowców. Odebrany komunikat / program przerywa odtwarzanie bieżącego źródła dźwięku. |
| PTY (typy programu) | Wyświetla typ aktualnie odbieranego programu i umożliwia wyszukiwanie programu określonego typu. |
| CT (czas zegarowy) | Umożliwia nastawianie zegara na podstawie danych CT z sygnału RDS. |

Uwagi

- Zestaw dostępnych funkcji RDS zależy od kraju i regionu.
- System RDS może nie działać właściwie, jeśli sygnał stacji jest słaby albo jeśli nastawiona stacja nie nadaje danych RDS.

Wybieranie ustawień AF i TA/TP

1 Naciskaj przycisk **(AF/TA)**, aż pojawi się żądane ustawienie.

| Wybierz ustawienie | Aby |
|--------------------|--|
| AF-ON | włączyć funkcję AF i wyłączyć funkcję TA |
| TA-ON | włączyć funkcję TA i wyłączyć funkcję AF |
| AF, TA-ON | włączyć funkcje AF i TA |
| AF, TA-OFF | wyłączyć funkcje AF i TA |

Programowanie stacji RDS z ustawieniami AF i TA

Stacje RDS programuje się razem z ustawieniami funkcji AF/TA. W przypadku użycia funkcji BTM, programowane są tylko stacje RDS i otrzymują one identyczne ustawienia funkcji AF/TA. Programując stację ręcznie, można programować zarówno stacje RDS, jak i pozostałe, i wybierać indywidualne ustawienia AF i TA dla poszczególnych stacji.

1 Wybierz ustawienia funkcji AF/TA, po czym zaprogramuj stację przy użyciu funkcji BTM lub ręcznie.

Programowanie głośności komunikatów o ruchu drogowym

Można zawczasu nastawić głośność komunikatów o ruchu drogowym, dzięki czemu komunikat nie pozostanie niezauważony.

- 1** Nastaw żądaną głośność przyciskiem głośności +/-.
- 2** Wciśnij i trzymaj przycisk **(AF/TA)** dotąd, aż pojawi się napis „TA”.

Odbieranie komunikatów o zagrożeniu

Jeśli jest włączona funkcja AF albo TA i rozpocznie się nadawanie komunikatu o zagrożeniu, to urządzenie automatycznie przerwie odtwarzanie i przełączy się na ten komunikat

Słuchanie programu dla jednego regionu — REG

Kiedy jest włączona funkcja AF: fabryczne ustawienie urządzenia ogranicza odbiór do określonego regionu. Dzięki temu nie włączy się inna stacja regionalna o silniejszym sygnale.

Po opuszczeniu obszaru nadawania stacji regionalnej należy wybrać ustawienie „REG-OFF” (strona 9).

Uwaga

Ta funkcja nie działa w Wielkiej Brytanii

8^{PL} i w niektórych innych państwach.

Funkcja łączy lokalnego (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii)

Funkcja łączy lokalnego pozwala na wybieranie innych stacji lokalnych nadających na danym obszarze, nawet jeśli nie są one przypisane do przycisków numerycznych.

- 1** Podczas odbioru stacji UKF naciśnij przycisk numeryczny (**1** do **6**), do którego jest przypisana lokalna stacja.
- 2** W ciągu pięciu sekund ponownie naciśnij przycisk numeryczny lokalnej stacji. Powtarzaj te czynności aż do odebrania żądanej stacji lokalnej.

Wybieranie PTY

1 Podczas słuchania stacji UKF naciśnij przycisk **(PTY)**.



Jeśli stacja nadaje dane PTY, pojawi się nazwa typu obecnego programu.

2 Naciskaj przycisk **(PTY)**, aż pojawi się żądany typ programu.

3 Naciśnij przycisk **(SEEK +/-)**.

Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie stacji, która nadaje program wybranego typu.

Użycie pilota-karty

Aby podczas wykonywania czynności 2 wybrać żądany typ programu, naciskaj przycisk **↑** lub **↓**.

Typy programów

NEWS (Wiadomości), **AFFAIRS** (Aktualności), **INFO** (Informacja), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Edukacja), **DRAMA** (Słuchowisko), **CULTURE** (Kultura), **SCIENCE** (Nauka), **VARIED** (Różne), **POP M** (Muzyka pop), **ROCK M** (Muzyka rockowa), **EASY M** (Muzyka łatwa w odbiorze), **LIGHT M** (Lekka muzyka klasyczna), **CLASSICS** (Muzyka klasyczna), **OTHER M** (Inne rodzaje muzyki), **WEATHER** (Pogoda), **FINANCE** (Finanse), **CHILDREN** (Programy dla dzieci), **SOCIAL A** (Programy społeczne), **RELIGION** (Religia), **PHONE IN** (Audycje na telefon), **TRAVEL** (Podróże), **LEISURE** (Czas wolny), **JAZZ** (Muzyka jazzowa), **COUNTRY** (Muzyka country), **NATION M** (Muzyka ludowa), **OLDIES** (Złote przeboje), **FOLK M** (Muzyka folk), **DOCUMENT** (Audycje dokumentalne)

Uwaga

Funkcji tej nie można używać w pewnych krajach, w których nie są dostępne dane PTY.

Wybieranie ustawienia CT

1 Wybierz ustawienie „CT-ON” (str. 9).

Uwagi

- Funkcja CT może nie działać pomimo odbierania stacji RDS.
- Między godziną nastawioną przez funkcję CT a rzeczywistą godziną może występować niewielka różnica.

Inne funkcje

Zmianianie ustawień dźwięku

Regulacja parametrów dźwięku — BAL / FAD / SUB

Można wyregulować balans, proporcje przód-tył i głośność w głośniku basowym.

1 Naciskając przycisk (SEL), wyświetli wskazanie „BAL” (balans), „FAD” (przód-tył) lub „SUB” (głośnik basowy).

Parametry zmieniają się następująco:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →

BAL (lewo-prawo) → FAD (proporcje przód-tył) → SUB (głośność w głośniku basowym)*2

*1 Kiedy jest włączona funkcja EQ3 (strona 9).

*2 Kiedy wyjście dźwięku pracuje w trybie „SUB” (strona 9). Przy minimalnym ustawieniu widać wskazanie „ATT”. Do wyboru jest 20 ustawień.

2 Zmień ustawienie wybranego parametru, naciskając przycisk głośności +/-.

Po 3 sekundach wybieranie ustawień jest zakończone, a wyświetlacz powraca do normalnego trybu odtwarzania / odbioru.

Uwaga

Regulacji należy dokonać w ciągu 3 sekund od wybrania parametru.

Użycie pilota-karty

Aby podczas wykonywania czynności 2 wyregulować żądany parametr, naciskaj przycisk ← lub →.

Regulowanie krzywej korekty — EQ3

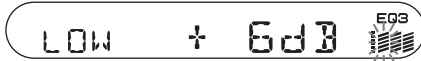
Można wybrać i zaprogramować ustawienia korektora dla różnych zakresów dźwięków.

1 Wybierz źródło dźwięku, po czym naciskaj przycisk (EQ3), aby wybrać żądany typ korekty.

2 Naciskaj przycisk (SEL), aż pojawi się napis „LOW” (tony niskie), „MID” (tony średnie) lub „HI” (tony wysokie).

3 Naciskając przycisk głośności +/-, nastaw żądany poziom dźwięku.

Poziom dźwięku można regulować z dokładnością do 1 dB od -10 dB do +10 dB.



Powtarzając czynności 2 i 3, wyreguluj krzywą korekty. W celu przywrócenia fabrycznie zaprogramowanej krzywej korekty, na dwie sekundy naciśnij przycisk (SEL). Po 3 sekundach wybieranie ustawień jest zakończone, a wyświetlacz powraca do normalnego trybu odtwarzania / odbioru.

Użycie pilota-karty

Aby podczas wykonywania czynności 3 wyregulować żądany parametr, naciskaj przycisk ← lub →.

Zmianianie ustawień radioodtwarzacza — SET

1 Wciśnij i przytrzymaj przycisk (SEL).

Pojawi się ekran ustawień.

2 Naciskaj przycisk (SEL) dotąd, aż pojawi się żądany parametr.

3 Naciskając przycisk głośności +/-, wybierz żądane ustawienie (na przykład „ON” albo „OFF”).

4 Wciśnij i przytrzymaj przycisk (SEL).

Wybieranie ustawień jest zakończone, a wyświetlacz powraca do normalnego trybu odtwarzania / odbioru.

Uwaga

Wyświetlane parametry zależą od źródła dźwięku i wybranych ustawień.

Użycie pilota-karty

Aby podczas wykonywania czynności 2 wskazać żądany parametr, naciskaj przycisk ↑ lub ↓. Aby podczas wykonywania czynności 3 wybrać żądane ustawienie, naciskaj przycisk ← lub →.

Można zmienić ustawienia następujących parametrów (szczegóły podano na wskazanych stronach):

Symbol „●” oznacza ustawienie domyślne.

CLOCK-ADJ (strona 4)
(regulacja zegara)

CT (czas zegarowy) „CT-ON” lub „CT-OFF” (●) (strona 7, 8).

BEEP (sygnalizacja dźwiękowa) „BEEP-ON” (●) lub „BEEP-OFF”

REAR/SUB*1 Przełączanie funkcji wyjścia dźwięku.
– „REAR”: reprodukcja na wzmacniacz mocy.
– „SUB” (●): reprodukcja na głośnik basowy.

| | |
|---|---|
| DIM (jasność wyświetlacza) | Zmianianie jasności wyświetlacza. – „DIM-ON”: zmniejszanie jasności wyświetlacza. – „DIM-OFF” (●): normalna jasność wyświetlacza. |
| ILM-1/ILM-2 (podświetlenie) (tylko CDX-S2050C) | Zmianianie koloru podświetlenia. – „ILM-1” (●): bursztynowe – „ILM-2”: zielone |
| DEMO *1 (pokaz) | „DEMO-ON” (●) lub „DEMO-OFF” (strona 4). |
| REG *2 (odbiór stacji regionalnej) | „REG-ON” (●) lub „REG-OFF” (strona 7) |
| LPF *3 (filtr dolnoprzepustowy) | Wybieranie częstotliwości odcięcia „78HZ”, „125HZ” lub „OFF” (●). |

*1 Kiedy urządzenie jest wyłączone.

*2 Kiedy odbierana jest stacja UKF.

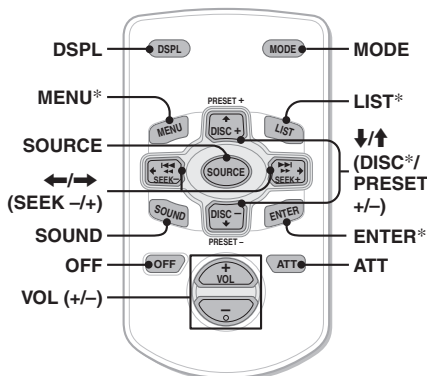
*3 Kiedy wybrane jest wyjście dźwięku „SUB”.

Posługiwanie się oferowanymi oddzielnie pilotami

Pilot-karta RM-X114

Rozmieszczenie elementów sterujących

Odpowiednie przyciski na pilocie-karcie pełnią te same funkcje, co przyciski na urządzeniu.



Pilot-karta zawiera również następujące przyciski, które nie występują na radioodtwarzaczu lub działają inaczej.

• Przyciski ←/→ (SEEK -/+)

Służą do sterowania radiem / odtwarzaczem CD tak jak przycisk (SEEK) +/- na radioodtwarzaczu. (Szczegółów na temat innych funkcji należy szukać w podpunktach „Użycie pilota-karty” na odpowiednich stronach.)

• Przycisk SOUND

Działa tak jak przycisk (SEL) na radioodtwarzaczu.

• Przyciski ↑/↓ (DISC*/PRESET +/-)

Szczegółów należy szukać w podpunktach „Użycie pilota-karty” na odpowiednich stronach.

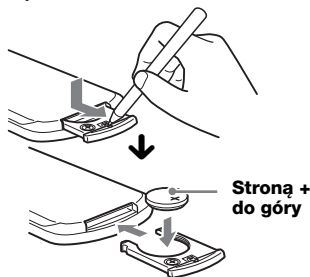
* Bez funkcji w tym urządzeniu.

Uwaga

Jeśli radioodtwarzacz zostanie wyłączony i zniknie zawartość wyświetlacza, to sterowanie za pomocą pilota-karty nie jest możliwe dopóty, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk (SOURCE) na urządzeniu albo urządzenie nie zostanie włączone przez włożenie płyty.

Wymiana baterii litowej

W normalnych warunkach bateria wystarcza na mniej więcej rok. (Trwałość baterii może się okazać mniejsza w zależności od warunków pracy.) Kiedy bateria jest bliska wyładowania, zmniejsza się zasięg pilota-karty. Należy wtedy wymienić baterię na nową baterię litową CR2025. Użycie innej baterii grozi powstaniem pożaru lub wybuchem.



Uwagi o baterii litowej

- Przechowywać baterię litową w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie połknięcia baterii bezzwłocznie porozumieć się z lekarzem.
- Dla zapewnienia dobrego styku wytrzeć baterię suchą ściereczką.
- Instalując baterię, zwracać uwagę na właściwe ułożenie biegunów.
- Nie chwytać baterii metalowymi szczypcami, gdyż grozi to zwarcie.

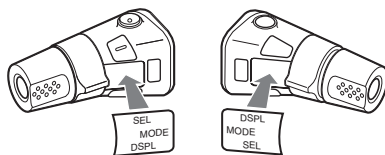
OSTRZEŻENIE

Niewłaściwie użytkowana bateria może wybuchnąć. Nie ładować, nie rozbierać ani nie palić baterii.

Pilot-joystick RM-X4S

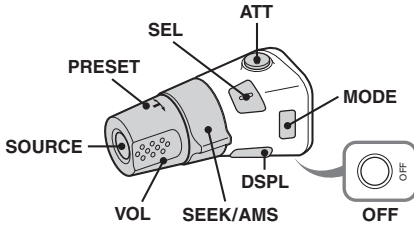
Naklejanie etykiety

Najpierw należy nakleić właściwą etykietę, która zależy od miejsca montażu pilota.



Rozmieszczenie elementów

Odpowiednie przyciski na pilocie-joysticku pełnią te same funkcje, co przyciski na radioodtwarzaczu.



Pilot-joystick zawiera następujące pokręta, których używa się inaczej niż elementów na radioodtwarzaczu:

• Pokrętko PRESET

Służy do nastawiania zaprogramowanych stacji (należy je wcisnąć i obracać).

• Regulator VOL

Działa tak jak przycisk głośności +/- na radioodtwarzaczu (należy obracać regulator).

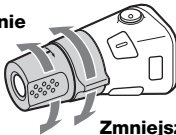
• Pokrętko SEEK/AMS

Działa jak przycisk (SEEK) +/- na radioodtwarzaczu (należy je obracać lub wcisnąć i obracać).

Zmianianie kierunku pracy

Kierunek pracy jest fabrycznie nastawiony w pokazany niżej sposób.

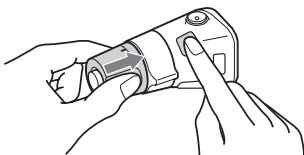
Zwiększanie



Zmniejszanie

Jeśli pilot-joystick będzie zamontowany na prawo od kolumny kierownicy, można odwrócić kierunek pracy.

- 1 Przytrzymując wciśnięty regulator VOL, naciśnij i przytrzymaj przycisk (SEL).



Informacje dodatkowe

Zalecenia eksploatacyjne

- Jeśli samochód stał zaparkowany i bezpośrednio świeciło na niego słońce, przed użyciem urządzenia należy pozwolić mu ostygnąć.
- Podczas pracy urządzenia automatycznie będzie się wysuwała antena sterowana siłownikami.

Skraplanie pary wodnej

W deszczowy dzień i w miejscach bardzo wilgotnych na soczewkach i na wyświetlaczu urządzenia może się skroplić para wodna. W takim przypadku urządzenie nie będzie działać właściwie. Należy wtedy wyłączyć płytę i odczekać mniej więcej godzinę na odparowanie wilgoci.

Aby zachować wysoką jakość dźwięku

Uważać, aby nie zachlapać urządzenia i płyt sokami ani innymi napojami.

Uwagi o płytach

- Aby utrzymać płytę w czystości, nie dotykać jej powierzchni. Chwytać płytę za krawędzie.
- Nieużywane płyty przechowywać w pudełkach albo w magazynkach na płyty.
- Nie narażać płyt na wysoką temperaturę. Unikać zostawiania ich na desce rozdzielczej lub tylnej półce zaparkowanego samochodu.
- Nie używać płyt pokrytych lepкими napisami lub osadami; nie naklejać etykiet na takie płyty. Taka płyta może się przestać obracać, co spowoduje awarię urządzenia lub zniszczenie płyty.



- Nie używać płyt z naklejonymi etykietkami albo naklejkami. Użycie takich płyt grozi następującymi problemami:
 - trudnościami z wyjęciem płyty (ze względu na odklejenie się etykiety albo naklejki i zablokowanie mechanizmu wysuwającego),
 - brakiem możliwości właściwego odczytu danych o dźwięku (na przykład przerwami w dźwięku lub jego brakiem) ze względu na skurczenie się etykiety albo naklejki i w konsekwencji deformację płyty.
- W urządzeniu nie można odtwarzać płyt o specjalnych kształtach (serca, kwadratu, gwiazdy itp.). Próba odtworzenia takiej płyty grozi uszkodzeniem urządzenia.
- Nie można odtwarzać płyt CD o średnicy 8 cm. **11**^{PL}

- Przed odtwarzaniem należy wyczyścić płytę dostępną w handlu ściereczką do czyszczenia. Wycierać płytę od środka na zewnątrz. Nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna czy rozcieńczalnik, dostępnych w handlu środków czyszczących ani antystatycznego aerozolu przeznaczonego do płyt analogowych.



Uwagi o płytach CD-R / CD-RW

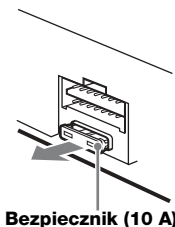
- W urządzeniu nie można odtwarzać pewnych płyt CD-R / CD-RW (zależy to od sprzętu użytego do nagrywania i od stanu płyty).
- Nie można odtwarzać płyty CD-R / CD-RW, która nie została sfinalizowana.

W przypadkach pytań lub problemów związanych z urządzeniem, a nie omówionych w tej instrukcji, prosimy o skontaktowanie się z najbliższym autoryzowanym sklepem Sony.

Konserwacja

Wymiana bezpiecznika

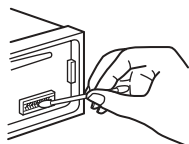
Wymieniając bezpiecznik, należy użyć zamiennika o prądzie znamionowym identycznym z prądem podanym na poprzednim bezpieczniku. Jeśli bezpiecznik przepali się, należy go wymienić po sprawdzeniu podłączenia zasilania. Jeśli nowo wymieniony bezpiecznik również się przepali, może to oznaczać wewnętrzne uszkodzenie. W takim przypadku należy się porozumieć z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.



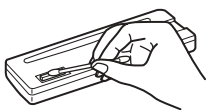
Bezpiecznik (10 A)

Czyszczenie złączy

Urządzenie może nie działać właściwie, jeśli nie są czyste złącza między nim a panelem czołowym. Aby temu zapobiec, zdejmij panel czołowy (strona 4) i wyczyść złącza bawełnianą watką zanurzoną w spirytusie. Nie naciskaj złączy za mocno, gdyż grozi to ich uszkodzeniem.



Radioodtwarzacz



Tył panelu czołowego

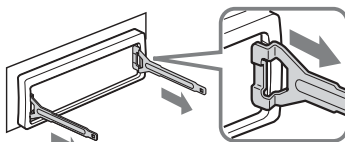
Uwagi

- Dla bezpieczeństwa, przed czyszczeniem złączy wyłącz zasilanie i wyjmij kluczki ze stacyjki.
- Nigdy nie należy dotykać złączy bezpośrednio palcami ani żadnymi metalowymi przedmiotami.

Wymowanie urządzenia

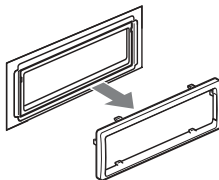
1 Zdejmij kołnierz ochronny.

- 1 Zdejmij panel czołowy (strona 4).
- 2 Zaczepek kluczki odblokowujące o kołnierz ochronny.



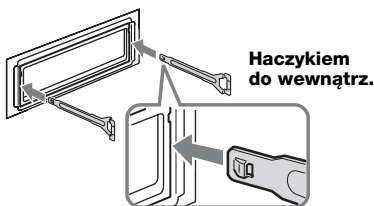
Właściwie ustaw kluczki, jak na ilustracji.

- 3 Pociągnij za oba kluczki, aby zdjąć kołnierz ochronny.



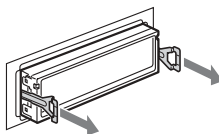
2 Wymontuj urządzenie.

- 1 Wsuń oba kluczki odblokowujące aż do ich zablokowania.

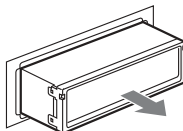


Haczykiem do wewnątrz.

- 2 Pociągnij za oba kluczki, aby obluźnić urządzenie.



- 3 Wsuń urządzenie z kieszeni montażowej.



Dane techniczne



Sekcja odtwarzacza CD

Odstęp sygnału od szumu: 120 dB

Pasma przenoszenia: 10 – 20 000 Hz

Kotłowanie i drżenie: Poniżej dającego się zmierzyć poziomu

Sekcja tunera

UKF (FM)

Zakres częstotliwości: 87,5 – 108,0 MHz

Gniazdo anteny: Gniazdo anteny zewnętrznej

Częstotliwość pośrednia: 10,7 MHz / 450 kHz

Czułość użyteczna: 9 dBf

Selektywność: 75 dB przy 400 kHz

Odstęp sygnału od szumu: 67 dB (stereo),
69 dB (mono)

Zniekształcenia harmoniczne przy 1 kHz:

0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Separacja: 35 dB przy 1 kHz

Pasma przenoszenia: 30 – 15 000 Hz

ŚR/DŁ (MW/LW)

Zakres częstotliwości:

ŚR (MW): 531 – 1 602 kHz

DŁ (LW): 153 – 279 kHz

Gniazdo anteny: Gniazdo anteny zewnętrznej

Częstotliwość pośrednia: 10,7 MHz / 450 kHz

Czułość: ŚR (MW): 30 μ V, DŁ (LW): 40 μ V

Sekcja wzmacniacza mocy

Wyjścia: Wyjścia głośnikowe (połączenia trwałe)

Impedancja głośników: 4 – 8 omów

Maksymalna moc wyjściowa: 50 W \times 4
(przy 4 omach)

Dane ogólne

Wyjścia:

Wyjścia audio (przełączanie tył / głośnik basowy)

Złącze sterowania przekaźnikiem siłownika antenowego

Złącze sterowania wzmacniaczem mocy

Wyjścia:

Złącze sterowania wyciszaniem dźwięku przy telefonowaniu

Złącze wejściowe pilota

Gniazdo antenowe

Regulacja brzmienia:

Tony niskie: \pm 10 dB przy 60 Hz (XPLOD)

Tony średnie: \pm 10 dB przy 1 kHz (XPLOD)

Tony wysokie: \pm 10 dB przy 10 kHz (XPLOD)

Zasilanie: Napięcie stałe 12 V z akumulatora samochodowego (biegun ujemny na masie)

Wymiary: Około 178 \times 50 \times 178 mm (szer./wys./gł.)

Wymiary montażowe: Około 182 \times 53 \times 161 mm

(szer./wys./gł.)

Waga: Około 1,2 kg

Dostarczane wyposażenie:

Elementy do instalacji i podłączenia (1 zestaw)

Futerał na panel czołowy (1 szt.)

Wyposażenie dodatkowe:

Pilot-karta RM-X114

Pilot-joystick RM-X4S

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.

- Do ładowania niektórych części (ponad 80%) wykorzystywany jest lut bezołowiowy.
- Niektóre płytki drukowane nie zawierają środków opóźniających zapłon opartych na halogenkach.
- Obudowy nie zawierają środków opóźniających zapłon opartych na halogenkach.
- Materiały amortyzujące w opakowaniach nie zawierają pianki polistyrenowej.

Rozwiązywanie problemów

Poniższa lista ułatwi rozwiązanie większości problemów, jakie mogą wystąpić z urządzeniem. Przed zapoznaniem się z nią należy sprawdzić połączenia i sposób obsługi.

Ogólne

Brak zasilania urządzenia.

- Sprawdzić połączenia. Jeśli wszystko jest w porządku, sprawdzić bezpiecznik.
- Jeśli urządzenie jest wyłączone i zgaszony jest wyświetlacz, to do sterowania nie można używać pilota-karty.
→ Włączyć urządzenie.

Antena sterowana siłownikiem nie wysuwa się.

Antena nie jest wyposażona w przekaźnik.

Brak dźwięku.

- Zbyt mała głośność.
- Włączona jest funkcja ATT lub funkcja wyciszania przy telefonowaniu (gdy do przewodu ATT podłączony jest przewód samochodowego zestawu głośnomówiącego).
- W systemie z dwoma głośnikami proporcje przed-tył nie są nastawione w położenie pośrednie.

Brak sygnalizacji dźwiękowej.

- Sygnalizacja została wyłączona (strona 9).
- Podłączony jest dodatkowy wzmacniacz mocy, a wbudowany wzmacniacz nie jest używany.

Zawartość pamięci uległa skasowaniu.

- Naciśnięty został przycisk RESET.
→ Ponownie wprowadzić ustawienia do pamięci.
- Odłączono przewód zasilający lub akumulator.
- Przewód zasilający nie jest podłączony właściwie.

Kasowane są zaprogramowane stacje i właściwa godzina.

Przepalił się bezpiecznik.

Zmiana położenia kluczyka w stacyjce powoduje zakłócenia.

Przewody nie są właściwie podłączone do złącza zasilania akcesoriów w samochodzie.

Wskaźniki znikają z wyświetlacza / nie pojawiają się na wyświetlaczu.

- Wybrane jest ustawienie „DIM-ON” funkcji zmniejszania jasności wyświetlacza (strona 9).
- Wskaźniki znikają po naciśnięciu na pewien czas przycisku (OFF).
 - Ponownie przytrzymać wciśnięty przycisk (OFF), aby wyświetlić wskaźniki.
- Złącza są brudne (strona 12).

Odtwarzanie płyty CD

Nie można włożyć płyty.

- Jest już włożona inna płyta.
- Płyta jest na siłę wkładana spodem do góry albo niewłaściwie

Nie zaczyna się odtwarzanie.

- Płyta jest brudna lub uszkodzona.
- Próbowano odtworzyć płytę CD-R / CD-RW nieprzeznaczoną do zastosowań audio (str. 12).

Przerwy w dźwięku.

- Niewłaściwie wykonana instalacja.
 - Zainstalować urządzenie pod kątem mniejszym niż 45°, mocując je do stabilnej części samochodu.
- Płyta jest brudna lub uszkodzona.

Nie działają przyciski funkcji.

Nie można wyjąć płyty

Nacisnąć przycisk RESET (strona 4).

Odbiór radia

Nie można odbierać stacji.

Dźwięk nie przebija się przez zakłócenia.

- Podłączyć przewód sterowania siłownikiem antenowym (niebieski) lub przewód zasilania akcesoriów (czerwony) do przewodu zasilającego wzmacniacza antenowego (tylko jeśli w bocznej / tylnej szybie samochodu jest wbudowana antena UKF / SR / DŁ).
- Sprawdzić podłączenie anteny samochodowej.
- Antena automatyczna nie wysuwa się.
 - Sprawdzić podłączenie przewodu sterującego siłownikiem antenowym.
- Sprawdzić częstotliwość.

Nie można nastawiać zaprogramowanych stacji.

- Zaprogramować właściwą częstotliwość.
- Nadawany sygnał jest za słaby.

Nie działa funkcja strojenia automatycznego.

- Niewłaściwe ustawienie trybu wyszukiwania lokalnego.
 - Strojenie jest za często przerywane:
 - Nacisnąć przycisk (SENS), aż pojawi się napis „LOCAL-ON”.
 - Podczas strojenia pomijane są stacje:
 - Nacisnąć przycisk (SENS), aż pojawi się napis „MONO-ON” lub „MONO-OFF” (UKF) albo „LOCAL-OFF” (SR/DŁ).
- Nadawany sygnał jest za słaby.
 - Nastawić częstotliwość ręcznie.

Podczas odbioru stacji UKF miga wskaźnik „ST”.

- Dokładnie nastawić częstotliwość.
- Nadawany sygnał jest za słaby.
 - Nacisnąć przycisk (SENS), aby wybrać tryb monofoniczny „MONO-ON”

Stereofoniczna audycja jest odbierana w wersji monofonicznej.

Urządzenie pracuje w trybie monofonicznym.

- Nacisnąć przycisk (SENS), aż pojawi się napis „MONO-OFF”.

RDS

Po kilku sekundach odbioru rozpoczyna się wyszukiwanie stacji.

Odbierana stacja nie świadczy usługi TP albo ma słaby sygnał.

- Wyłączyć funkcję TA (strona 8).

Brak komunikatów o ruchu drogowym.

- Włączyć funkcję TA (strona 8).
- Pomimo że odbierana stacja wysyła kod usługi TP, nie nadaje żadnych komunikatów o ruchu drogowym.
 - Nastawić inną stację.

Zamiast typu PTY pojawia się wskazanie „- - - - -”

- Nastawiona stacja nie działa w systemie RDS.
- Dane RDS nie zostały odebrane.
- Stacja nie określa typu programu.

Komunikaty

Komunikaty o błędach

Poniższe komunikaty pojawiają się na mniej więcej 5 sekund i słychać wówczas sygnał ostrzegawczy.

ERROR

- Płyta jest brudna albo włożona spodem do góry.
→ Oczyszczyć płytę lub właściwie ją włożyć.
- Ze względu na jakiś problem nie można odtwarzać płyty.
→ Włożyć inną płytę.

FAILURE

Niewłaściwe podłączenie głośników / wzmacniaczy.

- Sprawdzić połączenia w instrukcji instalacji / podłączania dla tego modelu.

OFFSET

Podejrzenie wewnętrznego uszkodzenia.

- Sprawdzić połączenia. Jeśli komunikat nie zniknie z wyświetlacza, skontaktować się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

RESET

Ze względu na jakiś problem nie jest możliwe sterowanie urządzeniem.

- Naciśnąć przycisk RESET (strona 4).

Jeśli podane tu rozwiązania nie poprawią sytuacji, prosimy o skontaktowanie się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

Jeśli urządzenie wymaga naprawy ze względu na problemy z odtwarzaniem płyty CD, prosimy o dostarczenie płyty używanej w czasie, gdy problem wystąpił po raz pierwszy.

Komunikaty

L.SEEK +/-

Podczas wyszukiwania automatycznego włączony jest tryb wyszukiwania lokalnego.

NO AF

Dla obecnej stacji nie ma częstotliwości zastępczej.

- Naciśnąć przycisk (SEEK) +/- w czasie migania nazwy stacji. Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie innej częstotliwości z tym samym kodem PI (identyfikacji programu) (migać będzie napis „PI SEEK”).

NO TP

Urządzenie będzie nadal poszukiwało dostępnych stacji TP.

“LLLL” albo “RRRR”

Podczas przechodzenia w przód lub w tył nagrań osiągnięto początek albo koniec płyty i nie można przejść dalej.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)